



## SWITZERLAND-CEBU SCHOOL HELP

[www.swibu.net](http://www.swibu.net)

# Newsletter März 2019

Liebe SWIBU Freunde, Donatoren, Paten und Patinnen

Mit grosser Freude überreichen wir Ihnen die Ausgabe unseres Newsletters für den Monat März. Wie immer hat sich wieder einiges getan in Cebu, und unser Engagement reisst nicht ab, im Gegenteil.

Der gut gefüllte Container mit Schulmaterial und weiteren Hilfsgütern geht an die

**Apid Elementary School**  
Apid, Cantabaco, Toledo City, Cebu 6038

Eine Schule mit rund 650 Schüler/innen und 19 Lehrer/innen in den Bergen von Toledo. Wie Sie auf den Fotos sehen, gibt es dort grossen Bedarf für den Inhalt des Containers, damit diese Schule weiter existieren kann und die Kinder eine gesicherte Zukunft haben. Ebenso, dass die Lehrer/innen weiterhin motiviert und mit den nötigen Hilfsmitteln einen professionellen Unterricht anbieten können.





**Rektorin Apid Schule:  
Ma. Rowena P. Paran (links)  
Präsidentin SWIBU-Cebu:  
Ellen P Ramas (rechts)**

**Evelyn D. Ramas  
Ma. Rowena P. Paran  
Ellen P Ramas  
Jocelyn P. Mara-at  
(von links nach rechts)**

**Die Uebergabe des Containers wird mit einer kleinen Feier untermauert. Die Kinder bereiten sich jetzt schon auf den Dankes-SWIBU-Song vor, hier der Text:**

**SWIBU, SWIBU,  
Switzerland and Cebu  
You help us children, our school,  
And our parents, that is so cool.**

From the mountains to the sea,  
Rich and poor ones you can see.  
SWIBU has a heart for us poor,  
Where our life is often soar.  
You look after us the ones in need,  
Provide school material and food to feed.

**SWIBU, SWIBU,  
Switzerland and Cebu  
You help us children, our school,  
And our parents, that is so cool.**

In Switzerland in the village of Zell,  
Is doing the SWIBU President well.  
Pe Ritter is running around all over the place,  
Picking up goods for us, brings happiness to our face.  
The Donators also spend with pleasure in deed,  
For us in Cebu, in desperate need.

**SWIBU, SWIBU,  
Switzerland and Cebu  
You help us children, our school,  
And our parents, that is so cool.**  
A new Container has arrived today.  
All the Donations are here on display.  
We are today the lucky ones,  
But we do not forget the other ones.  
Next time we are sure thanks SWIBU it's your turn  
Then all the attention you will earn.

**SWIBU, SWIBU,  
Switzerland and Cebu  
You help us children, our school,  
And our parents, that is so cool.**

How beautiful is the morning,  
As the new day starts with a blessing,  
For all the Donators over the ocean,  
Which have not forgotten us with this promotion.  
With great pleasure we sing to you,  
Thank you, thank you, thank you.

**Wir heissen unseren neuen Sponsor**



# VICTORINOX

**willkommen und bedanken uns für die grosszügige Spende recht herzlich.**

## **Vorstellung eines Patenkindes**

**Ich bin Kate, 6 Jahre alt, gehe in den Kindergarten und lebe mit meinen Eltern und zwei Geschwistern zusammen in den Bergen von Cebu. Ich bin in der sehr glücklichen Lage, dass SWIBU für mich in der Schweiz eine Patin gefunden hat mit dem Namen Barbara. Die monatlichen Beträge von Fr. 20.00 ermöglichen mir auch, dass ich nach den Sommerferien die Schule besuchen kann, worauf ich mich sehr freue. Ohne die finanzielle Hilfe von Barbara wäre mir dies nicht möglich. Herzlichen Dank, liebe Barbara.**

**Hier ein paar Fotos von mir und meiner Familie:**



**Unser Haus**



**Meine Geschwister und Vater**

**Mein Vater konnte leider die Schule nicht besuchen, sodass er weder schreiben noch lesen kann. Er arbeitet sehr hart auf dem Bau, wenn es Arbeit gibt, ansonsten macht er Holzkohle mit uns zusammen und verkauft diese auf dem Markt in Cebu. So ist unser Ueberleben mehr oder weniger gesichert, aber für den Schulbesuch würde es nicht reichen.**

**Hoffentlich findet Ati Ellen, so nennen wir Ellen P Ramas hier, auch für viele andere arme Kinder Patinnen und Paten, damit alle eine lebenswerte Zukunft haben. Unser grosses Dankeschön ist Euch sicher.**

**Ja, liebe Kate, wir tun unser Bestes.**

**Mit herzlichem Dank und lieben Grüssen**

**Ihr SWIBU-Team**



**Ellen P Ramas (Präsidentin SWIBU Cebu)**  
[eramas@swibu.net](mailto:eramas@swibu.net)



**Pe Ritter (Präsident SWIBU-Schweiz)**  
[pe.ritter@swibu.net](mailto:pe.ritter@swibu.net)